

Wijkblad Overhoven

JAARGANG 49 | NUMMER 8 | DECEMBER 2022 | WWW.WIJKBLADOVERHOVEN.NL

Kerstmis 2022



Ondanks zorgen over koopkracht, energiecrisis, eenzaamheid en zo meer, staan we aan de vooravond van Kerstmis, ook dit jaar weer. Een feest van vrede, hoop en samenzijn, even alle zorgen parkeren. Laten we dan oprecht met z'n allen proberen, er te zijn voor elkaar, nu, maar ook straks in het nieuwe jaar. Want aandacht en liefde verwarmen het hart en dat is echt onbetaalbaar.

Zalig Kerstfeest en Gelukkig Nieuwjaar!

Wijkblad Overhoven



Multigroen Denny

veelzijdig in groen



0613117339

Graafwerkzaamheden - Machinistenverhuur
Bestratingen - Bomen rooien - Tuinaanleg
Denny Jessen
Graetheide 1, 6135 KP Sittard



Dierenkliniek "Si - tard"
Heistraat 39, 6136 BA Sittard
Behandeling uitsluitend op afspraak
Tel: 06 - 10 23 53 24

IN GESPREK MET DE MEDE-EIGENAAR VAN JUPIETER BV

Julien Pijpers verbindt oud en nieuw in Mariahof

De meeste Overhovenaren zullen zich misschien afvragen wie Julien is en wat Jupietier BV is... maar dit heeft alles te maken met de renovatie van Mariahof. Dit pand staat al leeg vanaf het jaar 2000, er heeft sindsdien geen groot onderhoud meer plaatsgevonden en het is daardoor in een vervallen staat geraakt. Reden voor het wijkblad om een afspraak met Julien te maken.

en service appartementen. Begin volgend jaar wordt dit project opgeleverd en zal Gen Residenties en zorgverlener Nobama Care de locatie in gebruik nemen. Ook de voormalige mavo St Anna in de Geenstraat wordt verbouwd. Dit wordt eveneens een woon-zorgcomplex bestaande uit twee woongroepen. Het plan is samen uitgewerkt met stichting Mensen Met Mogelijkheden. De lokalen worden verbouwd tot appartementen met eigen voorzieningen maar daarnaast zijn er ook gemeenschappelijke leefruimtes aanwezig waar samen gerecreëerd kan worden. De doelgroep is: bewoners met onder meer verstandelijke of meervoudige beperking, maar ook cliënten die 24-uurs zorg nodig hebben. Bijzonder is dat de bewoners zelf een appartement kunnen huren en ook in aanmerking kunnen komen voor huurtoeslag.



Julien Pijpers

Julien woont sinds enkele maanden in Sittard maar hij is geboren en getogen in Beek. Hij heeft zijn middelbare schoolopleiding doorlopen in Geleen bij de St. Michiel (het huidige Graaf Huyn). Als vervolgstudie heeft hij met goed resultaat de HTS in Heerlen doorlopen in de richting Bouwkunde. Het technische gedeelte van deze studie sprak hem aan maar hij wilde zich niet "vastpinnen" in deze richting. Hij had namelijk behalve dit, ook interesse in vastgoed. Daarom ging hij nog een studie volgen en dat werd Bedrijfskunde aan Universiteit Nijmegen.

Na het afronden van deze studie ging Julien solliciteren. Eerst bij een bouwadvies bureau in Maastricht maar al snel in de bancaire sector in de Randstad. Uiteindelijk kroop het bloed waar het niet gaan kon en belandde hij weer in het zuiden.

Jupietier BV

Julien wilde altijd al een eigen bedrijf starten en samen met een vriend richtte hij Jupietier op in 2015. Zij richten zich met name op vastgoed 'waar iets mee is'. Het bedrijf is gevestigd in Maastricht, Beatrixhaven en Jupietier schrijft zich in voor een project (om bijvoorbeeld) een pand of complex te renoveren/restaureren of te slopen, waarna het een andere bestemming kan krijgen. Dit kan van alles zijn, van een oude school, een hotel, woningbouw tot een klooster. De aankoop kan geschieden langs tal van we-

gen zoals inschrijvingen, veilingen of via makelaars. Als een project aan Jupietier wordt toegewezen gaan ze met vaste partijen aan de slag om hun ideeën verder uit te werken. Er wordt een begroting gemaakt, er wordt samen gekeken naar de inkoop, besproken wordt hoe het aangepakt moet worden en nog veel meer. Het belangrijkste is vaak de invulling. Hoe kom je tot een interessante herbestemming die voor alle betrokken partijen rendabel is, nu en in de toekomst. Jupietier financiert het project en de aannemer moet het realiseren. Julien en zijn compagnon blijven tijdens de uitvoering een vinger in de

Mariahof

Mariahof is een rijksmonument, gelegen aan de Geldersestraat in Overhoven en het is ontworpen door architect Jos Wielders. Het werd gebouwd in 1936-1937. Het fungeerde als klooster voor de Liefdezusters van het Kostbaar Bloed, er was een kapel en ook een school bij. Deze school was meisjesschool St. Jozef die ook ontworpen was door Jos Wielders en in 1925 gebouwd werd. De historie van Mariahof loopt parallel met de ontwikkeling van Limburg in die tijd. Er schijnt zelfs een pension gevestigd te zijn geweest, zie advertentie! Eind jaren 70 kreeg een gedeelte van



pap houden want zij zijn er financieel verantwoordelijk voor. De projecten die zij aannemen voeren ze uit voor eigen winst en risico. Op dit moment wordt een tweetal projecten van de hand van Jupietier gerealiseerd. Op de voormalige AMJV locatie (nabij Glanerbrook) wordt een zorgcomplex gebouwd voor mensen met dementie

Mariahof ook de functie van bejaardentehuis en toen het complex niet meer voldeed aan de eisen voor bewoning werd de Sociale Dienst van de Gemeente Sittard er gevestigd. In 2002 vertrok de Sociale Dienst en werd het pand alleen nog gebruikt door bewoners via antikraak. Toen de laatste bewoner vertrok in 2015 verpauperde

Baandert

Henri Weltersstraat 72
6136 KE Sittard

Fitland

Milaanstraat 115
6135 LH Sittard

Contactinfo

046 - 451 3965
info@fysiosittard.nl
www.fysiosittard.nl

fysiosittard

Lexello
business administration consultancy

Boekhouding - Administratie - Vastgoedbeheer
Uw administratie in vertrouwde handen

Thorbeckestraat 1 6136 DC Sittard
T: 046-2048840 M: 06-54940303
info@lexello.nl www.lexello.nl

SCHILDERSBEDRIJF JOCHEM BOSHUIS

Voor al uw binnen- en buitenwerk
Kromstraat 60
6133 AC Sittard
Tel: 046-4587996

DAKWERKEN
Sittard JOHN GEILEN



06-53667219
046-7370088
info@dwjg.nl
WWW.DWJG.NL

Verlengde Heinseweg 5
6136 AP Sittard

POLKS

Praktijk omtrent lichamelijke klachten door stress
U vindt bij mij een andere kijk op uw ziekte
en een nieuwe aanpak van uw klachten

Marjan Lebon

06-38497674 Psychosomatisch Arts n.p.
www.polks.nl Mr.sc. Mental Health
marjanlebon@polks.nl Psychodrama professional

Neem contact op voor een vrijblijvend en kosteloos gesprek

INMIDDELS VERTROUWD

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

Winkelcentrum Limbrichterveld, Dempseystraat 34-36, 6135 CH Sittard

tel. 4528099 www.apotheeklimbrichterveld.nl

Geopend maandag t/m vrijdag van 8.30- 18.00 uur,

Buiten de openingstijden kunt U terecht bij de OMC dienstapothek aan het Dr. H van der Hoffplein 1 te Sittard, tel. 4105426

Kindercentrum Overhoven

Dé Natuurlijke Kinderopvang

- ☼ Dagopvang, voor- en naschoolse kinderen
- ☼ Huiselijk warm, rust, gezellige sfeer
- ☼ Pedagogisch verantwoorde opvang
- ☼ Leeftijd vanaf 6 weken tot 12 jaar



- ☼ Speelopvang mogelijk in de ochtenden
- ☼ Biologische maaltijden en fruit
- ☼ Kinderyoga en muziekles
- ☼ LRK: Hele dag opvang: 122456713
BSO: 16442223

www.kindercentrumoverhoven.nl

info@kindercentrumoverhoven.nl

Overhoven 123, 6136 EC Overhoven

maandag t/m vrijdag van 7.30 tot 18.00 uur



Marcel Roubroeks
De Echte Bakker

046-4514709

Sinds 2006 staan wij als Bakkerij Roubroeks in Overhoven bekend als verkooppunt van brood- en banketproducten.

De plotselinge bedrijfsbeëindiging van de naast ons gelegen slagerij Swiatalski heeft ons doen besluiten om aan de inwoners van Overhoven en omstreken ook een assortiment vleeswaren te gaan aanbieden. Zo kunt u bij ons terecht voor

boterhamvlees, kaas, eieren en vers vlees.

Ons vers vlees is afkomstig van slagerij Thijs Kuepers te Nederweert. Dit is een ambachtelijke slager die de varkens en runderen in eigen beheer levend vervoert, slacht en verwerkt. Vervolgens wordt het vlees voor ons vacuüm verpakt en ingevroren.

Er wordt uitsluitend gebruik gemaakt van 100% antibioticavrij vlees. Dit zult u beslist proeven.

Wij zien u graag in onze winkel om kennis te maken met ons nieuw assortiment.

Bakkerij Roubroeks

Mariahof helaas snel. Leerlingen van DaCapo maakten kleurrijke voorstellingen die op de ramen van Mariahof bevestigd werden om het leegstaande klooster een beter aanzicht te geven maar er wordt nog steeds rotzooi gedumpt en er vinden allerlei bedenkelijke handelingen plaats.

Inschrijving

Zo'n 3 jaar geleden heeft de gemeente, die destijds eigenaar was, een inschrijving uitgezet voor Mariahof. Zo'n inschrijving houdt in dat partijen een bieding kunnen doen echter dat deze voorzien dient te zijn van een plan. Uiteindelijk kwam Jupietier als meest geschikte kandidaat naar voren. Onderdeel van het plan is dat er nieuwbouw gerealiseerd zou gaan worden om zo tot een exploitabel plan te komen. Sinds 1,5 jaar is Jupietier eigenaar van Mariahof. Aangezien Mariahof een rijksmonument is, kan er niet zomaar verbouwd gaan worden. Hiervoor moet een omgevingsvergunning aangevraagd worden. De beoogde nieuwbouw maakt het extra complex. Alvorens dit gedaan kan worden diende er eerst afgestemd te worden wat er zou gaan gebeuren. Dit gebeurt met een zogenaamd schetsplan. Dit plan is uitgewerkt door een lokale architect namelijk Joost Pennings. De moeilijkheid zit hem in het gegeven dat het rijksmonument zo min mogelijk aangetast dient te worden maar dat het daarnaast wel weer aan de huidige normen dient te voldoen. Hetzelfde geldt voor de nieuwbouw. De plannen zijn in meerdere overleggen kortgesloten met de Ark (adviescommissie ruimtelijke kwaliteit - vroeger bekend als 'de welstand') van de gemeente en aan de andere kant ook met de RCE (rijksdienst cultureel erfgoed). Uiteindelijk heeft dit geleid tot een mooie passende invulling die aansluit bij de omgeving.

Toen dit traject was afgerond kon de daadwerkelijke vergunning uitgewerkt en aangevraagd worden. Gezien de omvang van het project dient de aanvraag voorzien te worden van tal van rapporten zoals geluid, stikstof, flora en fauna, eventuele vervuiling, archeologie en bijvoorbeeld draagkracht van de grond. Ook hier vindt veel afstemming plaats, maar zit Jupietier nu in de afrondende fase. De plannen worden een dezer dagen ter inzage gelegd (eerst een voorbereidingsbesluit en dan de daadwerkelijke omgevingsvergunning) en als er geen bezwaren binnenkomen kan er gestart worden.

Het nieuwe Mariahof

Toen vorig jaar het bouwplan goedgekeurd was werd als eerste begonnen met het saneren van asbest. Dat was en is een heel karwei en er wordt al negen maanden aan gewerkt!

Hiervoor moesten er soms gaten in de muren gemaakt worden omdat men er anders niet goed bij kon komen. Dat mocht niet zomaar, hiervoor moest eerst toestemming gevraagd worden, omdat het een rijksmonument betreft. Ook werden de omwonenden geïnformeerd over de plannen. I.v.m. de coronapandemie moest dit helaas per brief. De reacties waren gemiddeld positief en Jupietier is met mensen die vragen of opmerkingen hadden het gesprek aangegaan.

De ontwikkeling van Mariahof gaat in twee gedeeltes gebeuren.

Er komt nieuwbouw in de stijl van het oude Mariahof links naast de voorkant van het oude complex, op de plek van de oude meisjesschool en aan de kant van de Chevalierstraat. Het wordt gebouwd in een soort U-vorm. In het oude schoolgebouw komen onder meer grote gemeenschappelijke ruimtes.

In Mariahof zelf worden van twee kleine kamertjes een grotere kamer gemaakt maar wel zodanig dat het oude ontwerp zichtbaar blijft. Restanten van de oude muren blijven dus te zien en dat is ook verplicht, want deze structuur is typisch voor dit gebouw met hoge historische waarde. Ook in dit gebouw zijn gemeenschappelijke ruimtes gepland. De kapel blijft bestaan als ruimte en daarachter wordt een orangerie gebouwd zodat er een goede lichtinval is en het een ruimte wordt waar het prettig verblijven is. Op de tweede verdieping van Mariahof worden studio's gemaakt.

Bewoners

De huidige bestemming van Mariahof is 'Maatschappelijke Doeleinden'. Een uitgangspunt van de gemeente bij de verkoop was dat een toekomstige invulling binnen deze bestemming mogelijk diende te zijn. Hieraan wordt voldaan: het plan biedt namelijk ruimte aan een tweetal woon-zorgcomplexen die geschikt zijn voor senioren die lijden aan een geheugenstoornis ook wel dementie genaamd. Verder is er ruimte voor senioren met een zorgbehoefte op basis van een zorgindicatie. Het hebben van een zorgindicatie is een vereiste om hier te kunnen wonen.

Wonen en zorg zal gescheiden zijn. Onze partners in deze zijn Gen Residenties en Nobama Care. Gen Residenties draagt zorg voor de exploitatie. Deze stichting richt zich op verzorgd wonen voor mensen met een cognitieve of lichamelijke hulpvraag. Dit betreft dus het facilitaire gedeelte. Nobama Care wordt verantwoordelijk voor het inhoudelijke gedeelte en het uitgangspunt is op respectvolle wijze meebewegen met individuele wensen en behoeftes van bewoners.

Er is nog van alles mogelijk, qua indeling en ook op het gebied van gezamenlijke activiteiten, ook ter voorkoming van eenzaamheid. Beide partijen hebben reeds meerdere locaties onder hun hoede en zijn daardoor goed op elkaar ingespeeld. In Sittard zijn ze reeds actief in het Gemmaklooster aan de rand van de Kollenberg.

Stand van zaken

Het wachten is op de laatste goedkeuring en vergunningen en dan kunnen de plannen ter inzage worden gelegd. Als er geen bezwaren komen, kan het bouwen snel van start gaan. Op dit moment wordt er achter de schermen nog druk gewerkt aan de voorbereiding ten aanzien van de daadwerkelijk realisatie. Afgelopen jaar is er natuurlijk veel gebeurd op het gebied van inflatie, energie en materiaalprijzen. Julien zegt dat hij ernaar uitkijkt om te kunnen beginnen. Als eerste zal gestart worden met de nieuwbouw. Dit deel zal voor rekening genomen worden door Habenu-van de Kreeke. Op de vraag of mensen uit Overhoven voorrang krijgen als ze een appartement willen huren zegt Julien het volgende: "Dit is niet zo, maar uiteraard wordt er wel altijd met zorg naar vragen uit de buurt gekeken. GEN residenties verzorgt de inschrijving, maar je kunt wel al je interesse kenbaar maken bij hen als je een zorgbehoefte hebt". Als alles volgens plan verloopt, is de nieuwbouw over ruim een jaar klaar (vanaf start) en het hele plan hopelijk over twee jaar.

Julien heeft enthousiast verteld over het project! Het zou fijn zijn als de verdere verloedering van Mariahof stopt en het complex weer hersteld wordt in "oude glorie" en passend bij de omgeving, dit in goede afstemming met de omwonenden. Wijkblad Overhoven wenst hen hierbij veel succes.





Schoonheidssalon Michelle

Het adres voor professionele
schoonheidsbehandelingen

Gezichtsbehandelingen
Pedicure
Massages
Harsen
Gellak
Wimperextensions
Lash Volume Lifting

Boek gemakkelijk je afspraak online op
www.schoonheidssalonmichelle.nl

Michelle Smit
Verlengde Heinseweg 32, 6136 AR Sittard
Tel.: 0652233656

Snel Drukkerij Pasklaar
Voor Verantwoord
Drukwerk en
Printwerk

nu ook voor het printen tot formaat 33 / 100 cm



annemie koenen / sjef ramakers
overhoven 71 • 6136 eb sittard • tel.: 046 - 420 01 25
email: info@drukkerijpasklaar.nl • www.drukkerijpasklaar.nl



Rousseau
"CHOCOLADE"

Altijd puur genieten

www.rousseau.nl

GOJO MULTISERVICE
bestratingen tegelwerken badkamers
renovatie bijbouw sanitair elektra
tuinonderhoud etc.

GOSWIN FIJEN
Tel: 06-51505171

Aan het Broek 41
6137 TJ Sittard

E-mail: gojo.multiservice@kpnmail.nl
Web: www.gojomultiservice.nl



PIANOLES

ANKIE DORMANS
Pianodocente

0(031)610634349
a.dormans@hotmail.com
www.pianoles-sittard.nl

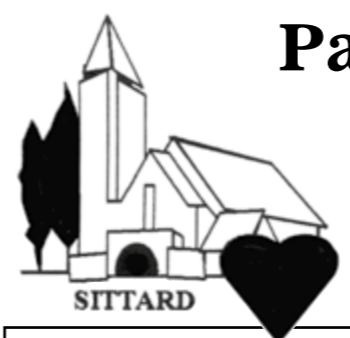
Beekstraat 28
6136 EK Sittard



CREMERS
Ramen & Deuren

GEZOCHT:
ERVAREN MONTEURS KUNSTSTOF KOZIJNEN

(046) 4 522 965 - Dr. Nolenslaan 134b - SITTARD
www.cremers-ramen.nl



Parochie Heilig Hart Overhoven

H.Mis: Zon- en feestdagen 11.00 uur
 Parochiecentrum: Geldersestraat 37 • 6136 AS Sittard
 Telefoon: 046-4583023
 Geopend: dinsdag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur
 Pastoor-Deken: Mgr. Deken R. Merckx, 046-4512275
 Kerkbijdrage: ING bank: NL37 INGB 0001 0353 14 of
 Rabobank: NL60 RABO 0147 635594 t.n.v. Parochie H. Hart - Sittard

- E-mail: parochieoverhoven@gmail.com
- Info over parochie H. Hart Overhoven, kerkberichten en een overzicht van de H. Missen: www.parochieoverhoven.jouwweb.nl
- Aanmelden digitale versie parochieblad: digitaalparochieblad@gmail.com
- Facebook-pagina: KERK OVERHOVEN
- Livestream van de H. Mis, ga naar: parochieoverhoven.jouwweb.nl/livestream en klik op het kopje livestream

Een herberg in New York

Een aantal jaren geleden reisde ik met een deel van ons gezin kort voor Kerstmis naar New York. Een week van gezinshereniging was het primaire doel en Kerstmis vieren in New York was een prettige en zeer bijzondere 'bijkomstigheid'. Vooraf had ik een mooi overzicht gemaakt van de bezienswaardigheden die we die week zouden kunnen gaan bezoeken. Toen ik het voorlegde aan mijn echtgenoot zei hij subtiel: "Het moet geen dwangarbeid worden."



Het was druk in New York, nog veel drukker dan buiten het festive season. We liepen wat af en keken onze ogen uit. Ondanks de mooi versierde (winkel)straten en horecagelegenheden en de opgewonden stemming van de mensen op straat wilde het gebruikelijke kerstgevoel echter niet echt over me heen komen. In het gehuurde appartement ontbrak de Kerstversiering en we deden uiteraard hele andere dingen dan we thuis zouden hebben gedaan. Op Kerstavond kwamen we, na alweer een hele dag sightseeing, bij ons appartement aan op het moment dat de lokale bewoners de kerk op de hoek van de straat binnenliepen voor de vroege nachtmis. Heel even overwoog ik om hen te volgen, maar ik was te moe, had honger en vond ook dat ik er niet op gekleed was. Het zal mijn eerste Kerst zonder nachtmis zijn geweest, denk ik. Op '3e Kerstdag', liep ik met mijn zoon langs diezelfde kerk. De deuren stonden uitnodigend open, dus we besloten om naar binnen te gaan en de Kerststal te bekijken. Het was heerlijk warm in de kerk. Van een energiecrisis was duidelijk nog geen sprake. Hoewel er geen dienst aan de gang was, zaten er best veel mensen in de kerk. Voorin zaten enkele oudere vrouwen in gebed, maar achterin zaten jongere mannen, allemaal apart. Ze hadden opvallend grote rugzakken bij zich, groter dan de toeristische rugzak van ons. Tijdens het bekijken van de prachtige Kerststal klonk er ineens een bekend geluid, eerst zacht, maar geleidelijk aanzwellend tot kerkvullend geronk. Zoonlief en ik en enkele van de aanwezige dames keken elkaar eerst vragend en daarna glimlachend aan. Het was het geluid van luid gesnurk. Het duurde even voordat we in de gaten hadden waar het vandaan kwam. Jozef, Maria en de herders waren wakker en een baby snurkt niet. Het kwam ook niet van de zichtbare, zittende mannen. Het bleek te komen van een languit op een kerkbank liggende slapende dakloze. Hij moet wel erg moe zijn geweest en de openstaande kerkdeuren en de warmte binnenin het kerkgebouw moeten als een weldaad

hebben aangevoeld en hem vredig in slaap hebben gebracht. Ook de mannen met de grote rugzakken, waarin waarschijnlijk hun hele hebben en houden gestopt zat, moeten zijn aangetrokken door de warme beschutting van de kerk. Er was plaats voor hen in deze herberg en is dat niet precies wat een kerk, niet alleen met Kerstmis, moet zijn? Een ruimte waarin iedereen die daar behoefte aan heeft zich welkom voelt en welkom is. Ik wens iedereen een warm Kerstfeest en een gezond en liefdevol 2023 toe!

'Ein maedje oet Euverhaove'
 In onze kerk is ieder altijd welkom. Iedere zondag en ook met Kerstmis.

KERSTMIS		
Zaterdag 24 dec.:	Gezinsviering	18.00 uur
	The Voices of Kids (met kerstspel door de kinderen)	
Zaterdag 24 dec.:		20.00 uur Sound 70
Zondag 25 dec.:	Eerste Kerstdag	11.00 uur Cantate
Maandag 26 dec.:	Tweede Kerstdag	11.00 uur Volkszang
Zondag 1 jan.:		11.00 uur Volkszang
Zondag 8 jan.:	Openbaring des Heren	11.00 uur
	The Voices of Kids	
	(Driekoningen, met na afloop nieuwjaarsreceptie in ons parochiezaaltje)	

Kerstmis: Geboorte van Jezus, of het feest van de terugkeer van het Licht?

In het verhaal van 't maedje lezen we dat Kerstmis te maken heeft met een 'gevoel'. Dat gevoel heeft te maken met thuis. De koude en donkere wintermaanden zijn de ideale periodes om als familie en vrienden bij elkaar te zijn. Maar Kerst is meer dan een gezelligheidsfeest. De diepste betekenis van Kerst is voor ons Christenen dat God zelf de moeite nam om als mens naar deze aarde te komen. God koos deze manier om de mensheid te redden van zonde en onrechtvaardigheid. Jezus treedt in woord en daad op tegen de onrechtvaardigheid die er in de samenleving aanwezig is. Daarnaast keek Hij juist wel om naar mensen aan de rand van de samenleving. De ultieme manier waarop Hij zonde en onrechtvaardigheid overwon was door zijn dood aan het kruis. Kerst is het feest van het Licht. Jezus noemde zichzelf het Licht van de Wereld. In een vaak zo donkere wereld brengt Hij licht.



De geboorte van Jezus

Ongeveer 2000 jaar geleden werd Jezus Christus geboren. Het klassieke kerstverhaal laat ons zien hoe Jezus geboren werd: In die tijd wilde keizer Augustus alle inwoners van het Romeinse rijk laten tellen in de plaats waar hun familie vandaan kwam. Om die

MOONEN NOTARISSEN SITTARD

NOTARIS MR. A.G.M. MOONEN

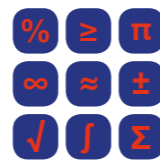
Agricolastraat 75
6131 JW Sittard
046-2030600
sittard@moonen-notarissen.nl

*Zeker de lezers van
Wijkblad Overhoven
zijn wij graag van dienst!*

BIJLES/EXAMENTRAINING ENGELS & WISKUNDE SITTARD E.O.



Let
Me
Help!



Ondersteuning nodig bij de
kernvakken Engels en/of Wiskunde?

Let Me Help!

- ✓ Examentraining/Bijles individueel of in groepjes
- ✓ Hulp bij PTA's
- ✓ Alle vaardigheden/vak onderdelen, alle leerjaren vmbo, havo, vwo en mbo
- ✓ Maatwerk lessen Engels in Overhoven-Sittard
- ✓ Maatwerk lessen Wiskunde aan huis
- ✓ Gediplomeerde en zeer ervaren docent
- ✓ Info/aanmelden via website, WhatsApp of telefoon
- ✓ Bezoek (en 'like') de Facebook pagina van 'Let Me Help!'

www.let-me-help.nl
Ineke van den Aakster-Kusters
info@let-me-help.nl
06 - 81 56 25 69

Let Me Help Examentraining/Bijles Engels & Wiskunde Sittard



reden togen Jozef en de zwangere Maria naar Bethlehem, waar Jezus geboren werd. Er was geen slaapplek voor zijn ouders en slechts een voederbak voor Hem. Engelen vertelden aan de herders, die hun schapen weidden in het veld, dat de Messias geboren was. Het verhaal over de geboorte van Jezus is te vinden in Lucas, hoofdstuk 2, vers 1-21 in het Nieuwe Testament. Ook de evangelist Mattheüs schrijft over de vroegste periode van Jezus' leven, Mattheüs hoofdstuk 2, vers 1-21. De evangeliën van Marcus en Johannes vertellen niets over deze geboorte, maar beginnen met hun verhaal wanneer de Messias reeds volwassen is.

Geboortedatum

In beide evangeliën wordt geen datum genoemd voor de geboorte. Het lijkt niet waarschijnlijk dat de Romeinse keizer een volk zou dwingen om midden in de winter dagenlang te reizen om zich te laten registreren. In december is het winters koud in Bethlehem. Geen weersomstandigheden waarin herders met hun kudde buiten kunnen verblijven. Waarom dan toch deze datum? Voordat er in Europa kerst werd gevierd, werden er feesten gehouden om te vieren dat de langste nacht van het jaar voorbij was. Germaanse volkeren in het noorden van Europa vierden op 21 december zogenaamde joelfeesten. Bij dit feest werden takken in huis geplaatst en vreugdevuren van hout gestookt. Heidenen in Rome vierden rond 21 december een feest ter ere van Saturnus, de zogenaamde Saturnaliën, die drie of zeven

dagen duurden. Er werd niet gewerkt, om zich ongestoord te kunnen storten op eten, drinken, dansen, lachen en het uitwisselen van kleine geschenken. Ook de van oorsprong Perzische cultus van Mithras was erg populair in het Laat-Romeinse Rijk. Men vierde de feestdag van Mithras, die de titel van 'Sol Invictis' (Onoverwinnelijke Zon) droeg, op 25 december.

Constantijn de Grote (280-337) was de eerste Romeinse keizer, die zich bekeerde tot het Christendom. Hij zag in dat de Romeinen niet zomaar de cultus van Mithras zouden opgeven en besloot tijdens een vergadering van bisschoppen dat de geboortedag van Christus gelijk zou worden gesteld met het feest van de 'Onoverwinnelijke Zon' en de terugkeer van het Licht. Keizer Constantijn hoopte hiermee dat de Romeinen het Christendom makkelijker zouden omarmen.

Kerst voor iedereen

Natuurlijk valt de grote invloed van het

Christendom op het kerstfeest niet uit te vlakken. Het kerstfeest blijft één van de belangrijkste en indrukwekkendste feesten van het kerkelijke jaar. Maar het is niet zo dat het kerstfeest een uitsluitend Christelijk feest is. Zoals u zojuist hebt kunnen lezen is het een samenvoeging van veel verschillende tradities en feesten.

De geest van Kerstmis is veel ouder dan het Christendom. Of je nu christen bent of niet: iedereen kan Kerstmis vieren. Christenen vieren de geboorte van Christus, anderen de geboorte van de 'Onoverwinnelijke Zon', de terugkeer van het licht en het lengen van de dagen. Weer anderen vieren gewoon het samenzijn met elkaar door gezellig met familie of vrienden te eten en elkaar cadeautjes te geven. Het een sluit het ander niet uit.

Wij wensen allen een Zalig Kerstfeest en een heel gelukkig Nieuwjaar!

Wilt u met Kerst onze kerststallen bekijken? Raadpleeg Facebook of bezoek onze website: WWW.PAROCHIEOVERHOVEN.JOUWWEB.NL



Taalstudio Klomp
cursussen en lessen Frans

In goede sfeer werken aan de verbetering van uw Frans?

Dat kan bij Taalstudio Klomp:

- van beginners tot gevorderden
- zowel overdag als 's avonds
- meestal 2 - 3 personen
- veel persoonlijke aandacht
- nadruk op het leren spreken en verstaan van het Frans
- ook bijlessen en examentraining
- lessen voor het behalen van niveaus volgens ERK

C'est en forgeant qu'on devient forgeron
= Al doende leert men



Info: 06-42817208
www.taalstudioklomp.nl



Fit & MIND

SPORTEN IN GROEPSVERBAND

Pilates, Yoga, Spinning, XCORE,
Power pump,
Body fit, Mannenuurtje 60+

- ✓ Kleinschalig
- ✓ Persoonlijke begeleiding
- ✓ Gezellige ambiance
- ✓ Kwaliteit

Waar?
Geerweg 2, 6135 KC SITTARD
Telefonisch aanmelden?
06-51243827
www.fitandmind.nl

Loop eens binnen en doe mee aan
een gratis proefles!

Kwestie van Smaak is uw partner voor feesten en partijen. Laat uw culinaire zorgen de onze zijn! Wij verzorgen diverse soorten heerlijke buffetten bij u thuis of op een andere door u gekozen locatie. Tot in de puntjes verzorgd, voor een familiefeestje, verjaardag, communie of misschien wel een zakelijk evenement.

Bij **Kwestie van Smaak** heeft u keuze uit diverse smaakvolle mogelijkheden zoals koude en warme buffetten, Italiaans buffetten, visbuffet, hapjesbuffet, barbecuefestijnen en verschillende uitbreidingen, zowel warm als koud. Bezoek onze website en bekijk een keur van lekkerheden.

Verras uw gasten! **Kwestie van Smaak** regelt het voor u ...

KWESTIE VAN SMAAK
smaakmaker op feesten en partijen

Heistraat 29, 6136 BA Sittard
T 046-451 56 39 F 046-458 76 77
E info@kwestievansmaak.info
I www.kwestievansmaak.info

Krismis 2022

*Kan toch neit de bedoeling zeen van de Krismis
Dao neit aan deil kenne numme, ze neit vergaete
Dat dit noe in 2022 gebeurde, is d'r goud get mis
Alles is duur gewore, hōbbe gein geldj om te laeve*

*Mènnigein blie waor, es hae get oppe taofel haw
Veer kenne genóg aete, de kristaofel vol sjtaon
Dènk ouch aan hun, die noe mōtte zitte in de kaw
Of van de hōnger van elenj, meh nao bèd gaon*

*Dit is toch ein fees van de vrei, veur de ganse welt
Dan wurt 't èns tied, dat v'r aan hun gaon dènke
Die 't neit zo goud getróffe hōbbe, zitte zōnger geldj
Neit wie 't noe geit, aeteswaar kleier of geldj sjènke*

*Laote v'r daoveur zōrge, dat dit oet de welt geit
In ós hart 't leich bènne kump, mit dees Krisdaag
Dènke v'r dao aan, in de kamer de krisboum sjteit
Bae en haope, dat dit veur hun verangere maag*

Eine zelige Krismis, en eine gouwe roetsj

JAN NIELING

Wij wensen u
prettige kerstdagen
en een
gelukkig 2023

houben
FYSIOTHERAPIE



Overhoven 103a Sittard T 046 - 451 26 11 E info@houbenfysiotherapie.nl W www.houbenfysiotherapie.nl

Kattebelletje

GERAAKT!

Onlangs was ik weer eens op een congres voor behandelaars van psychosomatische klachten. Dat wil dus zeggen dat je lijf ziek wordt, omdat je stress in je leven ervaart, bewust of onbewust. Dit congres ging erover dat er binnen de hulpverlening en geneeskunde in Nederland zoveel hokjes zijn. Bijvoorbeeld als je toevallig bij de kno-arts bent en die een verdacht plekje op je huid ziet, je nog niet zomaar bij de dermatoloog belandt.

Dat is niet handig, want een mens bestaat nu eenmaal niet uit hokjes. Als je hart onregelmatig klopt, heb je meer kans op een herseninfarct en als je puffjes krijgt voor ademhoud kun je zomaar heel veel in gewicht aankomen. Als je de griep hebt, word je depressiever en als je depressief bent, heb je meer kans op griep. En zo hangt alles in onze geest en ons lichaam met elkaar samen.

De daar aanwezige behandelaars waren fijne mensen met het hart op de goede plek. Het sprak me ook enorm aan dat er in gewone taal gesproken werd. Geen taal die over de hoofden van mensen heengaait en die uiteindelijk ook niet blijft hangen. De voorzitter van de vereniging had het eerste praatje, een zekere Stijn. Hij was psychiater in België. Hij vertelde vooral wat patiënten nodig hebben. Wees aandachtig, luister goed. Raak niet in de war als je het verhaal niet begrijpt. Wees geduldig en haak niet af. Blijf luisteren en heb respect. En zoek een andere hulpverlener als je er samen niet uitkomt. Laat de patiënt niet in de kou staan. Zo simpel en zo waar. Maar voor mij een verademing. Dit soort taal, daar kan ik wat mee.

Wat echter de meeste indruk op me maakte, was het verhaal van een patiënte, een zogenaamde ervaringsdeskundige. Zij had haar verhaal opgeschreven. Ze las voor, maar het was zo'n helder en indrukwekkend verhaal. En zo herkenbaar. Zo heb ik het intussen al zo vaak gehoord.

Vermoeidheid. Dat kwam zomaar. Eerst dacht ze: Gaat wel over. Misschien heb ik teveel dit of teveel dat. Op een gegeven moment naar de huisarts. Die deed wat onderzoek. Vond niet veel bijzonders. Stuurde haar naar een specialist. Naar een praktijk ondersteuner GGZ. Het hielp allemaal niet echt. Maar zij werd steeds vermoeider. Ze zei: "Dokter, ik kan niet meer werken, ik kan niet meer voor mijn man en zoon zorgen. Ik ben radeloos. De dokter had eigenlijk niets meer te bieden."

Pas na een hele lange tijd kwam ze bij "een dure psycholoog". Deze hoorde het verhaal aan en zei: "Ik heb slecht nieuws voor je. Er is sprake van jeugdtrauma's, maar het is heel oud en het zit heel diep. En ik voel me niet capabel om je te helpen. Maar ik ga voor je op zoek."

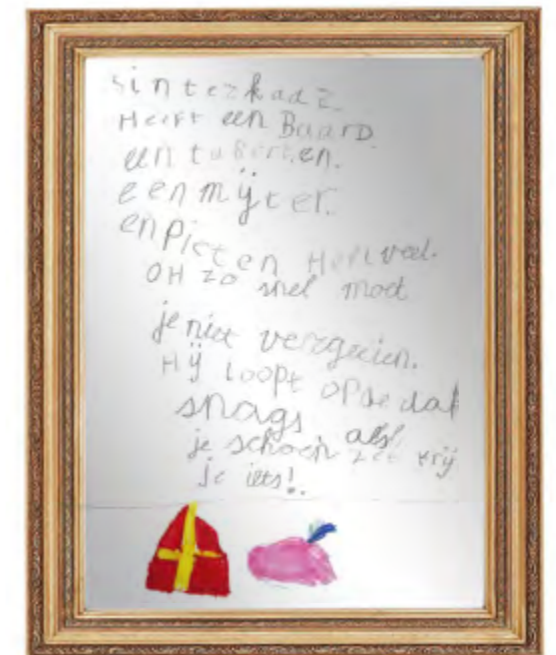
Vervolgens is ze zeven weken opgenomen geweest. Ze heeft nog diverse andere behandelaars gehad en nu gaat het iets beter. Maar ze zei wel: "Ik heb mijn beste pak aangetrokken om hier te verschijnen. Maar ik weet al dat ik morgen weer de hele dag op de bank lig."

Ik dacht: Hoe is het mogelijk dat zolang niemand dat herkend heeft. En wat moet het verschrikkelijk zijn om zo wanhopig te zijn en zo in de kou te staan, terwijl niemand je kan helpen en je klachten gebagatelliseerd worden. Daarom ook dit verhaal. Er is tegenwoordig een pamflet over de zorg voor jonge kinderen (van -9 maanden tot 2 jaar). Te vinden op internet, de eerste 1000 dagen van een kind.

"Een kind zonder goede start heeft op latere leeftijd een grotere kans op lichamelijke en geestelijke problemen, waaronder suikerziekte, hart- en vaatziekten, overgewicht en depressie. Ook is er invloed op de sociale - en emotionele ontwikkeling."

Ik zou zeggen: Wie ermee te maken heeft, geef niet op. Je verhaal is niet raar en je hebt recht op goede hulp!

De Kinderhoek



Kopij volgend wijkblad inleveren voor 17 januari 2023

bij dhr. J. van Eijk, Walborgstraat 3
E-mail: wijkbladoverhoven@hotmail.com
Advertenties bij dhr. G. Voet, Rolandsweg 2
Het volgend wijkblad verschijnt op 3 februari

Als redactie zijn we niet aansprakelijk voor de inhoud van de ingezonden stukken. Dat valt onder aansprakelijkheid van de persoon die het stuk ingestuurd heeft.
Ook behouden we ons het recht voor om stukken aan te passen qua vorm of in te korten als daardoor het wijkblad beter tot zijn recht komt.

STICHTING WIJKBLAD

E-mail: wijkbladoverhoven@hotmail.com
Web: www.wijkbladoverhoven.nl
IBAN: NL76RABO0147606012

J. van Eijk, Walborgstraat 3, tel. 452 23 17
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 451 88 89
H. van Amelsvoort, Walborgstraat 9, tel. 451 38 58
M. Langeveld, Rijksweg Noord 302, tel. 06-54771671
M. Lebon, Hillenraedtstraat 29, tel. 06-38497674
G. Spronk, Neubourgstraat 26, tel. 06-12074848

VAKGARAGE AUTO MOONEN

SLECHTS
€ 39,95
BIJ ONDERHOUD
AAN UW AUTO

COMPLETE PECHHULP

- ▶ PECHHULP IN NEDERLAND
- ▶ PECHHULP IN EUROPA
- ▶ HULP IN UW WOONPLAATS
- ▶ VERVANGEND VERVOER
- ▶ CARAVAN & AANHANGWAGEN
- ▶ SNEL TER PLAATSE

U bent bij ons aan het juiste adres voor :

- ✓ Onderhoud & reparatie
- ✓ APK
- ✓ Banden
- ✓ Airco
- ✓ Schadeherstel
- ✓ Occasions

LANGS DE HEIJ 9 | 6136 KR SITTARD | T (046) 45 17 548
WWW.VAKGARAGEAUTOMOONEN.NL



Verwarm uw huis elektrisch met een warmtepomp

AIRCO SERVICE SITTARD
Cortenbachstraat 3

T: 06 18 16 12 67

@: info@aircoservicesittard.nl

www.aircoservicesittard.nl



BINNEN- EN BUITENZONWERING
WONING EN PROJEKTSTOFFEERDER

KASTELENWEG 30, 6136 BJ SITTARD
T: 046 4524766 M: 06 108 36 267
WWW.THEIADAMS.NL

**FRITURE
OVERHOVEN**

Peter
Heistraat 48

06-20 29 14 47



Apotheek
De Baandert

Uitdeelpost
Overhoven-Hoogveld

Tel.: 046 - 4525499
E-mail: apobaandert@ezorg.nl



M.H en T Klussenbedrijf

Tuin: Aanleg, Ontwerp, Onderhoud,
Schilderen, Metselen, Voegwerk, Bouw, Renovatie,
Verbouw, Lassen, Electra, Bestratingen,
Keukens, Badkamers, Verhuizingen.

Uw adres voor alle grote en kleine verbouwingen.

E-Mail: mht@ziggo.nl

Telefoon: 046 - 452 12 18 / 06 - 20 08 06 99
Website: www.klussenbedrijfmht.nl
Facebook: M.H. en T
Facebook: M.H. en T klussenbedrijf

M.H en T Steigerhout

Zitbanken, Loungebanken, Tafels, Statafels,
Stoelen, Bloembakken, Zuilen, Tuin-rekjes,
Vogelhuisjes, Deco-wandborden (incl. tekst)
Lampen, Kerstbomen, Paaseieren, Hartjes.
En heel veel meer...

Uw adres voor alle steigerhout producten
volgens uw wensen op maat gemaakt.

Gratis prijsopgave vooraf

Refresco

Our drinks on every table